# Le poète Ghérasim Luca

Antoaneta BUSTIUC, Roumanie

## FICHE ENSEIGNANT/E



# SYNTHESE

Titre	Le poète Ghérasim Luca			
Thématiques	Le français, langue universelle			
Public cible	Adolescents			
Niveau	B1			
Objectif general	Extraire l'information essentielle d'un document audio/ écrit et l'exploiter au niveau de la production – un article de journal			
Compétences	<ul> <li>Linguistiques:</li> <li>Comprendre l'information contenue dans la plupart des documents enregistrés ou radiodiffusés, dont le sujet est d'intérêt personnel et la langue standard clairement articulée. (CO)</li> <li>Reconnaître les points significatifs d'un article de journal direct et non complexe sur un sujet familier. (CE)</li> <li>Exprimer sa pensée sur un sujet abstrait ou culturel comme un film, des livres, de la musique, etc. – dans ce cas, un auteur et une période littéraire (PO)</li> <li>Conduire un entretien préparé, vérifier et confirmer les informations. (I)</li> <li>Apporter de l'information sur des sujets abstraits et concrets, contrôler l'information, poser des questions sur un problème ou l'exposer assez précisément. (PE)</li> <li>Sociolinguistiques:</li> <li>S'exprimer et répondre à un large éventail de fonctions langagières en utilisant leurs expressions les plus courantes dans un registre neutre.</li> </ul>			
Activités langagières	Analyser Exposer Décrire un fait de société			
Supports	Extrait d'une émission : Ghérasim LUCA – Une Vie, une Œuvre : 1913-1994 (France Culture, 2005) – à consulter <b>ici</b> Transcription Articles de dictionnaire Fiche de l'élève			
Durée	2 heures de cours (100 min) + 1 heure d'activité individuelle – production finale soumise à l'évaluation.			





Antoaneta BUSTIUC, Roumanie

## FICHE ENSEIGNANT/E

## **DEROULEMENT**

Annonce des objectifs, énonciation de la tâche. C'est l'étape de la motivation et de la sensibilisation.  (5 min)  Compréhension orale globale (5 min.)  Compréhension orale détaillée (10 min)  Compréhension orale d'étaillée (10 min)  Compréhension orale d'étaillée (10 min)  Compréhension de l'étape  Explique les stratégies d'écoute  Réécoute et tri des informations d'un et vier portant sur un auteur  (10 min)  Compréhension de l'étape  Assure le flux d'informations préétablies quelles informations en tenant compte des contraintes et conditions préétablies quelles phrase definit un francophone.  Assure le climat et valide les choix  Explique les stratégies d'écoute  Réécoute et tri des informations d'un et vier enant compte des contraintes et conditions préétablies quelles informations préétablies quelle phrase definit un francophone.  Assure le climat et valide les choix  Explique les sactivité individuelle / brochure CREFECO + fiche – activité 2 A, CE = Ce devinté 3 A, PE Activité individuelle / fiche – activité 3 A, PE Activité individuelle / fiche – activité 3 C, PE respondence de l'activité – temps de parole, participation de tous les élèves, etc.  Evaluation sommative  L'emission et prise de notes et familier l'emission et prise de notes.  Suivi de l'extrait de l'emission et prise de notes.  Préécoute et tri des informations et prise de notes.  Prise de notes et familier l'emission et prise de notes.  Activité individuelle / document activité 3 C, PE respondence des contraintes et conditions préétablies – quelle phrase definit un francophone.  Activité individuelle / brochure CREFECO + fiche – activité 3 C, PE respondence des contraintes et conditions préétablies – quelle phrase definit un francophone.  Activité individuelle / brochure CREFECO + fiche – activité 3 C, PE re	Etapes / Durée	Actes enseignant-e	Actes apprenant-e-s	Modalités de travail et supports
Compréhension orale globale (5 min.)  Compréhension orale détaillée (10 min)  Compréhension orale détaillée (10 min)  Compréhension dérite d'un texte portant sur un auteur (10 min)  Compréhension d'écoute  (10 min)  Compréhension d'in article de dictionnaire  (10 min)  Compréhension d'un article de dictionnaire  (10 min)  Assure le flux d'information et oriente la lecture.  Assure le flux d'information et oriente la lecture.  Faire un choix en tenant compte des contraintes et conditions préétablies quelles informations se retrouvent dans les deux documents  Activité individuelle / brochure CREFECO + fiche – activité 2 A, CE  Activité individuelle / brochure CREFECO - fiche – activité individuelle / brochure CREFECO - ditions préétablies – quelle phrase definit un francophone.  Production écrite (15 min.)  DEVOIR  Production orale  Présente les règles et assure la democratisation de l'activité - temps de parole, participation de tous les élèves, etc.  Evaluation sommative  Les élèves présentent leur travail  Activité individuelle / fiche – activité 3 C, PE riche – activité 5 crondation de riche par de riche – activité 3 C, PE riche – activité 5 crondat	jectifs, énonciation de la tâche. C'est l'étape de la moti- vation et de la sen-	préhension de la tâche	miliarisation avec la	En groupe
orale globale (5 min.)  (5 min.)  Compréhension orale détaillée (10 min)  Compréhension écrite d'un texte portant sur un auteur (10 min)  Compréhension écrite d'un texte portant sur un auteur (10 min)  Compréhension d'in article de dictionnaire (10 min)  Compréhension d'un article de dictionnaire (10 min)  Compréhension d'un article de dictionnaire  Production écrite (10 min.)  Assure le flux d'informations ser retrouvent dans les deux documents  Assure le flux d'informations ser retrouvent dans les deux documents  Assure le flux d'informations préétablies quelle pinsormations ser extrouvent dans les deux documents  Activité individuelle / brochtien printe des contraintes et conditions préétablies quelle phrase definit un francophone.  Production écrite (10 min.)  Production écrite (15 min.)  Assure le climat et valide les choix  Assure le climat et oriente la production écrite (15 min.)  Production orale (15 min ou plus, en fonction du nombre d'élèves)  Présente les règles e parole, participation de tous les élèves, etc.  Evaluation sommative  Determinique les cautivité individuelle / fiche – activité individuelle / fiche – activité individuelle / fiche – activité 3 A, PE  Activité individuelle / fiche – activité 3 A, PE  Activité individuelle / fiche – activité 3 A, PE  Activité individuelle / fiche – activité 3 A, PE  Activité individuelle / fiche – activité 3 C, PE  Evaluation sommative  Les élèves présentent leur travail  Activité individuelle / fiche – activité 3 C, PE  Activité individuelle / fiche – activité 3 C, PE  Activité individuelle / fiche – activité 3 C, PE  Activité individuelle / fiche – activité 3 C, PE  Activité individuelle / fiche – activité 3 C, PE  Activité individuelle / fiche – activité 3 C, PE  Activité individuelle / fiche – activité 3 C, PE  Activité individuelle / fiche – activité 3 C, PE  Activité individuelle / fiche – activité 3 C, PE	(5 min)			
Compréhension orale détaillée (10 min)  Compréhension écrite d'un texte portant sur un auteur  (10 min)  Compréhension écrite d'un texte portant sur un auteur  (10 min)  Compréhension d'un article de dictionnaire  (10 min)  Compréhension d'un article de dictionnaire  (10 min)  Assure le flux d'informations vertice ente la lecture.  (10 min)  Assure le flux d'informations vertice ente la lecture.  (10 min)  Assure le flux d'informations vertice ente la lecture.  (10 min)  Assure le flux d'informations vertice ente la lecture.  (10 min)  Assure le flux d'informations vertice ente la lecture.  (10 min)  Assure le climat et valide les choix  Assure le climat et valide les choix  Production écrite (15 min.)  Assure le climat et oriente la production viduelle / brochure CREFECO d'itons préétablies – quelle phrase definit un francophone.  Activité individuelle / brochure CREFECO d'itons préétablies – quelle phrase definit un francophone.  Activité individuelle / brochure CREFECO d'itons préétablies – quelle phrase definit un francophone.  Activité individuelle / brochure CREFECO d'itons préétablies – quelle phrase definit un francophone.  Activité individuelle / brochure CREFECO d'itons préétablies – quelle phrase definit un francophone.  Activité individuelle / brochure CREFECO d'itons préétablies – quelle phrase definit un francophone.  Activité individuelle / brochure CREFECO d'itons préétablies – quelle phrase definit un francophone.  Activité individuelle / brochure CREFECO d'itons préétablies – quelle phrase definit un francophone.  Activité 3 B, PE  Activité 3 G, PE  Activité 3 G, PE  Activité individuelle / brochure CREFECO d'itons préétablies – quelle phrase definit un francophone.  Activité 3 B, PE  Activité 3 G, PE  Activité 3 G, PE  Activité 3 G, PE  Les élèves présentent leur travail d'uelle / brochure CREFECO d'itons préétablies – quelle phrase definit un francophone.  Activité individuelle / brochure CREFECO d'itons préétablies – quelle phrase definit un francophone.  Activité individuelle / brochure CR	orale globale	ments, assure le	l'emission et prise de	duelle / docu-
orale détaillée (10 min)  Compréhension écrite d'un texte portant sur un auteur (10 min)  Compréhension écrite d'un texte portant sur un auteur (10 min)  Compréhension (10 min)  Compréhension d'un article de dictionnaire (10 min)  Assure le flux d'information et oriente la lecture.  Assure le flux d'information et oriente la lecture.  Compréhension d'un article de dictionnaire (10 min)  Assure le flux d'informations se retrouvent dans les deux documents  Faire un choix en tenant compte des contraintes et conditions préétablies quelle phrase definit un francophone.  Résume le texte  Résume le texte  Activité individuelle / brocchure CREFECO + fiche – activité 2 B, CE  Torduction écrite (10 min.)  DEVOIR  Production écrite (15 min.)  Assure le climat et oriente la production et les informations antérieures.  Fait le plan de sa présentation en utilisant les informations antérieures.  Fait le plan de sa présentation en utilisant les informations antérieures.  Fait le plan de sa présentation en utilisant les informations antérieures.  Activité 3 B, PE  Activité 3 C, PE  Activité individuelle / fiche – activité 3 C, PE  Evaluation de value des choix  Activité individuelle / brocchure CREFECO + fiche – activité 3 C, PE  Evaluation de value le climat et oriente le production de l'activité – temps de parole, participation de tous les élèves, etc.  Evaluation sommative  Les élèves présentent leur travail  Activité individuelle / brocchure CREFECO + fiche – activité 3 C, PE  Activité 3 C, PE  Activité individuelle / fiche – activité 3 C, PE  Activité individuelle / brocchure CREFECO + fiche – activité 3 C, PE  Activité 3 C, PE  Activité individuelle / brocchure CREFECO + fiche – activité 3 C, PE  Activité individuelle / brocchure CREFECO + fiche – activité 3 C, PE  Activité individuelle / brocchure CREFECO + fiche – activité 3 C, PE  Activité individuelle / brocchur	(5 min.)		110103.	
formation et oriente la lecture.  (10 min)  Compréhension d'un article de dictionnaire  (10 min)  Assure le flux d'information et ente la lecture.  (10 min)  Assure le flux d'information et ente la lecture.  (10 min)  Production écrite (10 min.)  Production écrite (15 min.)  DEVOIR  Production orale (15 min.)  Production orale (35 min ou plus, enfonction du nombre d' élèves)  Présente les règles et assure la democratisation de l'activité – temps de parole, participation de tous les élèves, etc.  Evaluation sommative  formation et oriente ontraintes et conditions préétablies – quelle phrase definit un francophone.  Résume le texte conditions préétablies – quelle phrase definit un francophone.  Résume le texte et extent of tenant compte des contraintes et conditions préétablies – quelle phrase definit un francophone.  Résume le texte extent et extent et senation en utilisant les informations antérieures.  Activité individuelle / fiche – activité 3 B, PE  Activité 3 B, PE  Activité 3 B, PE  Activité 3 B, PE  Activité individuelle / fiche – activité 3 C, PE  Evaluation sommative  Rédige l'article.  Activité individuelle devant le groupe - activité 4  Activité individuelle devant le groupe - activité 5	orale détaillée	stratégies		duelle / doc au- dio + fiche –
Compréhension d'un article de dictionnaire  (10 min)  Assure le flux d'information et oriente la lecture.  (10 min)  Production écrite (10 min.)  Assure le climat et valide les choix  Résume le texte  Activité individuelle / brochure CREFECO chure CREFECO chitalite chure CREFECO chure CREFECO chure CREFECO chure CREFECO chure CREFECO chit	écrite d'un texte portant sur un au-	formation et ori-	tenant compte des contraintes et con- ditions préétablies –	viduelle / bro- chure CREFECO + fiche – activité
d'un article de dictionnaire  (10 min)  Production écrite (10 min.)  Assure le climat et valide les choix  Production écrite (15 min.)  Assure le climat et oriente la production min.)  Production orale (35 min ou plus, en fonction du nombre d' élèves)  Présente les règles et assure la democratisation de l'activité – temps de parole, participation de tous les élèves, etc.  Evaluation sommative  d'un article de diction orale ente la lecture.  tenant compte des contraintes et conditions préétablies – quelle phrase definit un francophone.  Résume le texte  Activité individuelle / fiche – activité 3 R, PE  Activité 3 B, PE  Activité individuelle / fiche – activité 3 C, PE  Les élèves présentent leur travail  Activité individuelle devant le groupe - activité 4  Activité individuelle devant le groupe - activité 4  Activité individuelle devant le groupe - activité 4  Activité individuelle devant le groupe - activité 5  Rédige l'article.  Activité individuelle - activité 5	(10 min)		se retrouvent dans les	2 A, CL
Production écrite (10 min.)  DEVOIR  Production écrite (15 min.)  Production orale (35 min ou plus, en fonction du nombre d' élèves)  Production écrite (35 min ou plus, en fonction du nombre d' élèves)  Production sommative  Quelle phrase definit un francophone.  Résume le texte Activité individuelle / fiche – activité 3 A, PE  Activité 3 B, PE  Fait le plan de sa présentation en utilisant les informations antérieures.  Fait le plan de sa présentation en utilisant les informations antérieures.  Les élèves présentent leur travail  Activité individuelle / fiche – activité 3 C, PE  Activité individuelle devant le groupe - activité 4	d'un article de dic-	formation et ori-	tenant compte des contraintes et con-	viduelle / bro- chure CREFECO
tet valide les choix  duelle / fiche - activité 3 A, PE  DEVOIR  Production écrite (15 min.)  Assure le climat et oriente la production orale (15 min ou plus, en fonction du nombre d' élèves)  Présente les règles et assure la democratisation de l'activité – temps de parole, participation de tous les élèves, etc.  Evaluation sommative  et valide les choix  duelle / fiche – activité 3 B, PE  Activité individuelle / fiche – activité 3 C, PE  Fait le plan de sa présentation en utilisant les informations antérieures.  Les élèves présentent leur travail  Activité individuelle devant le groupe - activité 4  Activité individuelle devant le groupe - activité 4  Activité individuelle devant le groupe - activité 4  Evaluation sommative  Rédige l'article.  Activité individuelle - activité 5	(10 min)		quelle phrase definit	
Production écrite (15 min.)  Assure le climat et oriente la production  Production orale (35 min ou plus, en fonction du nombre d' élèves)  Présente les règles et assure la democratisation de l'activité – temps de parole, participation de tous les élèves, etc.  Evaluation sommative  Activité individuelle / fiche – activité 3 C, PE  Les élèves présentent leur travail  Activité individuelle devant le groupe - activité 4			Résume le texte	duelle / fiche –
oriente la production sentation en utilisant les informations antérieures.  Production orale  (35 min ou plus, en fonction du nombre d'élèves)  Présente les règles et assure la democratisation de l'activité – temps de parole, participation de tous les élèves, etc.  Evaluation sommative  oriente la production en utilisant les informations antérieures.  Les élèves présentent leur travail duelle devant le groupe - activité 4  Activité individuelle devant le groupe - activité 4  Activité individuelle - activité 5	DEVOIR			Activité 3 B, PE
(35 min ou plus, en fonction du nombre d' élèves)  et assure la de-mocratisation de l'activité – temps de parole, participation de tous les élèves, etc.  Evaluation sommative l'activité les acquis et les lacquis et lacq		oriente la produc-	sentation en utilisant les informations anté-	duelle / fiche –
sommative quis et les la- cunes duelle - activité 5	(35 min ou plus, en fonction du nom-	et assure la de- mocratisation de l'activité – temps de parole, partici- pation de tous les	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	duelle devant le groupe - activité
	sommative	quis et les la-	Rédige l'article.	





# CONSIGNES, COMMENTAIRES ET PISTES DE CORRIGES

- Pour le document audio libre à chaque professeur de proposer des auteurs francophones de leurs pays afin de les faire connaître.
- L'extrait utilisé peut être écouté ici :
- Pour l'évaluation sommative on tient compte des descripteurs de niveau du CECRL pour le niveau B1

### ACTIVITÉ 3:

#### A. Modèle de résumé:

Paragraphe 1 : A l'âge de 17 ans Salman Loker prend l'identité de Ghérasim Luca, une identité personnelle et artistique.

**Paragraphe 2 :** Plus tard, il rejette aussi sa nationalité roumaine, sans qu'il adopte nécessairement la nationalité française. En revanche, il adopte le français comme langue de création.

**Paragraphe 3 :** Cette volonté d'identification par différenciation se poursuit au niveau de l'appartenance artistique. Il est un surréaliste tout en restant en marge du surréalisme. L'étrangeté qui lui est propre définit sa création littéraire voire la langue française de manière inédite et originale.

#### B. On évalue l'aspect qualitatif plutôt que quantitatif :

- variété des sources d'informations;
- complexité des informations ;
- connexions et pistes pour aller plus loin ;
- le respect des normes de la citation.

#### C. Concernant la forme :

- on vérifie l'existence d'une structure logique :
  - introduction (exposer le plan : de quoi va-t-on parler ?),
  - développement (les trois parties exigées dans la consigne),
  - conclusion (reprise des idées importantes)
- la correction linguistique (critères du CECRL correspondant au niveau B 1)
- la cohérence textuelle
- la mise en page

#### Pour le contenu :

En recherchant des informations sur le poète Gherasim Luca, sur son œuvre et sur le courant surréaliste l'élève, guidé par son professeur, doit être capable de remarquer l'importance de la langue française et du courant surréaliste pour le littérature universelle, notamment pour les littératures européennes.



